

Psaume 70 - Benjamin Britten

A

Deus in adiutorium meum intende,

Seigneur viens à mon aide

Deus in adiutorium meum

Seigneur sauve moi

Deus in adiutorium,

Deus Deus Deus

Domine ad adjuvandum me festina.

Seigneur, hâtes toi de m'aider

B

Confundantur et revereantur,

Qu'ils soient confondus,

confundantur et revereantur,

et qu'ils disparaissent,

revereantur,

confundantur et revereantur,

qui quaerunt animam meam.

ceux qui accusent mon âme.

C T-B

Avertantur retrorsum,

Qu'ils fassent demi-tour

Avertantur retrorsum,

erubescant, erubescant,

et rougissent de honte

qui volunt mihi mala.

ceux qui me veulent du mal.

D S

Avertantur statim,

Qu'ils les laissent,

Avertantur statim,

Qu'ils les laissent

erubescantes,

rougir,

qui dicunt mihi : Euge euge euge.

ceux qui me disent : Bravo bravo bravo

D T-B

Euge,

Bravo,

E

Exsultent et laetentur in te
omnes qui quaerunt te,
Exsultent et laetentur et
laetentur in te
et dicant semper, et dicant semper :

Qu'ils exultent de joie
ceux qui te cherchent

et ne parlent toujours :
[que de l'amour de ton salut]

F

Magnificetur Dominus:
qui diligunt salutare tuum.

Qu'ils soient loués Seigneur :
ceux qui aiment ton salut.

G

Ego vero egenus et pauper sum:
Ego vero egenus et pauper sum:
Ego vero egenus et pauper sum:
Ego Deus adjuva me,
Deus adjuva me,
Deus adjuva me.

Je suis dans le besoin et pauvre

[mais] moi Dieu m'aide

H

Adjutor meus et liberator, liberator
Adjutor, liberator es tu:
Domine ne moreris, ne moreris.

Mon aide et mon sauveur, sauveur
Aide, tu es mon sauveur :
O Seigneur, ne tarde pas.

I

Gloria, Gloria, Gloria, Gloria, Gloria,
Gloria, Gloria, Gloria,
Amen.